

**ROZPORZĄDZENIE WYKONAWCZE KOMISJI (UE) 2017/2206****z dnia 29 listopada 2017 r.****nakładające ostateczne cło antydumpingowe na ręczne wózki paletowe i ich zasadnicze części pochodzące z Chińskiej Republiki Ludowej w następstwie przeglądu wygaśnięcia zgodnie z art. 11 ust. 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/1036**

KOMISJA EUROPEJSKA,

uwzględniając Traktat o funkcjonowaniu Unii Europejskiej,

uwzględniając rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/1036 z dnia 8 czerwca 2016 r. w sprawie ochrony przed przywozem produktów po cenach dumpingowych z krajów niebędących członkami Unii Europejskiej<sup>(1)</sup> („rozporządzenie podstawowe”), w szczególności jego art. 11 ust. 2,

a także mając na uwadze, co następuje:

**1. PROCEDURA****1.1. Wcześniejsze dochodzenia oraz obowiązujące środki**

- (1) W lipcu 2005 r., rozporządzeniem (WE) nr 1174/2005<sup>(2)</sup>, Rada nałożyła ostateczne cło antydumpingowe na przywóz ręcznych wózków paletowych oraz ich zasadniczych części („ręczne wózki paletowe”) pochodzących z Chińskiej Republiki Ludowej („ChRL” lub „Chiny”). Środki przyjęły formę cła antydumpingowego *ad valorem* na poziomie od 7,6 % do 46,7 % („pierwotne środki”).
- (2) W lipcu 2008 r., rozporządzeniem (WE) nr 684/2008<sup>(3)</sup>, po wszczęciu z urzędu częściowego przeglądu okresowego na podstawie art. 11 ust. 3 rozporządzenia podstawowego, Rada wyjaśniła zakres środków i wykluczyła niektóre produkty – wózki paletowe wysokiego składowania, wózki podnośnikowe, wózki krzyżakowe oraz wózki z wagą, które zostały uznane za odmienne od ręcznych wózków paletowych z powodu ich właściwości, specyficznych funkcji i zastosowań końcowych – z pierwotnych środków antydumpingowych.
- (3) W czerwcu 2009 r., w następstwie dochodzenia w sprawie obejścia środków na podstawie art. 13 rozporządzenia podstawowego, Rada rozszerzyła, rozporządzeniem (WE) nr 499/2009<sup>(4)</sup>, ostateczne cło antydumpingowe stosowane do „wszystkich pozostałych przedsiębiorstw” nałożone rozporządzeniem (WE) nr 1174/2005 na ręczne wózki paletowe wysyłane z Tajlandii, zgłoszone lub niezgłoszone jako pochodzące z Tajlandii.
- (4) W październiku 2011 r., rozporządzeniem wykonawczym (UE) nr 1008/2011<sup>(5)</sup>, Rada, w następstwie przeglądu wygaśnięcia środków zgodnie z art. 11 ust. 2 rozporządzenia podstawowego, nałożyła ostateczne cło antydumpingowe na przywóz ręcznych wózków paletowych pochodzących z ChRL.
- (5) W kwietniu 2013 r., rozporządzeniem wykonawczym (UE) nr 372/2013<sup>(6)</sup>, Rada, w następstwie przeglądu okresowego zgodnie z art. 11 ust. 3 rozporządzenia podstawowego, zmieniła rozporządzenie (UE) nr 1008/2011 i nałożyła stawkę cła wynoszącą 70,8 % na całość przywozu do Unii ręcznych wózków paletowych pochodzących z ChRL.

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 176 z 30.6.2016, s. 21.

<sup>(2)</sup> Rozporządzenie Rady (WE) nr 1174/2005 z dnia 18 lipca 2005 r. nakładające ostateczne cło antydumpingowe i stanowiące o ostatecznym poborze cła tymczasowego nałożonego na przywóz wózków jezdniowych ręcznych (paletowych) oraz ich zasadniczych części, pochodzących z Chińskiej Republiki Ludowej (Dz.U. L 189 z 21.7.2005, s. 1).

<sup>(3)</sup> Rozporządzenie Rady (WE) nr 684/2008 z dnia 17 lipca 2008 r. uściślające zakres środków antydumpingowych nałożonych rozporządzeniem (WE) nr 1174/2005 na przywóz ręcznych wózków paletowych i ich zasadniczych części pochodzących z Chińskiej Republiki Ludowej (Dz.U. L 192 z 19.7.2008, s. 1).

<sup>(4)</sup> Rozporządzenie Rady (WE) nr 499/2009 z dnia 11 czerwca 2009 r. rozszerzające ostateczne cło antydumpingowe nałożone rozporządzeniem (WE) nr 1174/2005 na przywóz ręcznych wózków paletowych i ich zasadniczych części pochodzących z Chińskiej Republiki Ludowej na przywóz tego samego produktu wysyłanego z Tajlandii, niezależnie od tego, czy zgłaszanego jako pochodzący z Tajlandii, czy też nie (Dz.U. L 151 z 16.6.2009, s. 1).

<sup>(5)</sup> Rozporządzenie wykonawcze Rady (UE) nr 1008/2011 z dnia 10 października 2011 r. nakładające ostateczne cło antydumpingowe na przywóz ręcznych wózków paletowych oraz ich zasadniczych części pochodzących z Chińskiej Republiki Ludowej, rozszerzone na przywóz ręcznych wózków paletowych oraz ich zasadniczych części wysyłanych z Tajlandii, zgłoszonych lub niezgłoszonych jako pochodzące z Tajlandii, w następstwie przeglądu wygaśnięcia na podstawie art. 11 ust. 2 rozporządzenia (WE) nr 1225/2009 (Dz.U. L 268 z 13.10.2011, s. 1).

<sup>(6)</sup> Rozporządzenie wykonawcze Rady (UE) nr 372/2013 z dnia 22 kwietnia 2013 r. zmieniające rozporządzenie wykonawcze (UE) nr 1008/2011 nakładające ostateczne cło antydumpingowe na przywóz ręcznych wózków paletowych oraz ich zasadniczych części, pochodzących z Chińskiej Republiki Ludowej, w następstwie częściowego przeglądu okresowego, zgodnie z art. 11 ust. 3 rozporządzenia (WE) nr 1225/2009 (Dz.U. L 112 z 24.4.2013, s. 1).

- (6) We wrześniu 2014 r., rozporządzeniem wykonawczym (UE) nr 946/2014 <sup>(1)</sup>, Komisja, w następstwie przeglądu pod kątem nowego eksportera zgodnie z art. 11 ust. 4 rozporządzenia podstawowego, zmieniła rozporządzenie (UE) nr 1008/2011, nakładając indywidualną stawkę cła wynoszącą 54,1 % na przywóz ręcznych wózków paletowych przez Ningbo Logitrans Handling Equipment Co.
- (7) W sierpniu 2016 r., rozporządzeniem wykonawczym (UE) 2016/1346 <sup>(2)</sup>, Komisja, w następstwie dochodzenia w sprawie obejścia środków na podstawie art. 13 rozporządzenia podstawowego, rozszerzyła obowiązujące ostateczne cła antydumpingowe na przywóz nieco zmodyfikowanych ręcznych wózków paletowych wyposażonych w system wskazywania wagi niezintegrowany z podwoziem (z widłami), pochodzących z ChRL.
- (8) Obecnie obowiązującym środkiem jest ostateczne cło antydumpingowe nałożone na przywóz ręcznych wózków paletowych oraz ich zasadniczych części pochodzących z ChRL, składające się ze stawki celnej *ad valorem* w wysokości 70,8 %.

### 1.2. Wniosek o dokonanie przeglądu wygaśnięcia

- (9) W następstwie opublikowania zawiadomienia o zbliżającym się wygaśnięciu <sup>(3)</sup> obowiązujących środków antydumpingowych Komisja otrzymała wniosek o wszczęcie przeglądu wygaśnięcia środków obowiązujących w odniesieniu do ChRL zgodnie z art. 11 ust. 2 rozporządzenia podstawowego.
- (10) Wniosek został złożony przez dwóch producentów unijnych, Toyota Material Handling Manufacturing Sweden AB i PR Industrial S.r.l. („wnioskodawcy”), reprezentujących ponad 25 % całkowitej unijnej produkcji ręcznych wózków paletowych oraz ich zasadniczych części.
- (11) W uzasadnieniu wniosku podano, że w związku z wygaśnięciem środków istnieje prawdopodobieństwo kontynuacji dumpingu i szkody dla przemysłu unijnego.

### 1.3. Wszczęcie przeglądu wygaśnięcia

- (12) Po konsultacji z Komitetem ustanowionym w art. 15 ust. 1 rozporządzenia podstawowego Komisja ustaliła, że istnieją wystarczające dowody uzasadniające wszczęcie przeglądu wygaśnięcia i ogłosiła w dniu 12 października 2016 r. w drodze zawiadomienia opublikowanego w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej* <sup>(4)</sup> („zawiadomienie o wszczęciu postępowania”) wszczęcie przeglądu wygaśnięcia na zgodnie z art. 11 ust. 2 rozporządzenia podstawowego.

### 1.4. Równolegle prowadzone dochodzenie dotyczące możliwego obchodzenia środków

- (13) W dniu 19 lipca 2017 r., rozporządzeniem wykonawczym (UE) 2017/1348 <sup>(5)</sup>, Komisja wszczęła dochodzenie dotyczące możliwego obchodzenia obowiązujących środków antydumpingowych poprzez przywóz ręcznych wózków paletowych i ich zasadniczych części wysyłanych z Wietnamu, zgłoszonych lub niezgłoszonych jako pochodzące z Wietnamu, zgodnie z art. 13 rozporządzenia podstawowego.

### 1.5. Dochodzenie

#### 1.5.1. Zainteresowane strony

- (14) W zawiadomieniu o wszczęciu postępowania Komisja wezwała zainteresowane strony do skontaktowania się z nią w celu wzięcia udziału w dochodzeniu. Ponadto Komisja w szczególności poinformowała wnioskodawców, innych znanych producentów unijnych, znanych producentów eksportujących, władze chińskie, znanych importerów i użytkowników o wszczęciu dochodzenia oraz zaprosiła ich do wzięcia udziału w tym dochodzeniu.

<sup>(1)</sup> Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) nr 946/2014 z dnia 4 września 2014 r. zmieniające rozporządzenie wykonawcze Rady (UE) nr 1008/2011 nakładające ostateczne cło antydumpingowe na przywóz ręcznych wózków paletowych oraz ich zasadniczych części pochodzących z Chińskiej Republiki Ludowej w następstwie przeglądu pod kątem nowego eksportera, zgodnie z art. 11 ust. 4 rozporządzenia Rady (WE) nr 1225/2009 (Dz.U. L 265 z 5.9.2014, s. 7).

<sup>(2)</sup> Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) 2016/1346 z dnia 8 sierpnia 2016 r. rozszerzające ostateczne cło antydumpingowe, nałożone rozporządzeniem wykonawczym Rady (UE) nr 1008/2011 zmienionym rozporządzeniem wykonawczym Rady (UE) nr 372/2013, na przywóz ręcznych wózków paletowych i ich zasadniczych części, pochodzących z Chińskiej Republiki Ludowej, na przywóz nieco zmodyfikowanych ręcznych wózków paletowych pochodzących z Chińskiej Republiki Ludowej (Dz.U. L 214 z 9.8.2016, s. 1).

<sup>(3)</sup> Zawiadomienie o zbliżającym się wygaśnięciu niektórych środków antydumpingowych (Dz.U. C 34 z 29.1.2016, s. 15).

<sup>(4)</sup> Zawiadomienie o wszczęciu przeglądu wygaśnięcia środków antydumpingowych stosowanych względem przywozu ręcznych wózków paletowych oraz ich zasadniczych części, pochodzących z Chińskiej Republiki Ludowej (Dz.U. C 373 z 12.10.2016, s. 3).

<sup>(5)</sup> Rozporządzenie wykonawcze Komisji (UE) 2017/1348 z dnia 19 lipca 2017 r. wszczynające dochodzenie dotyczące możliwego obejścia środków antydumpingowych wprowadzonych rozporządzeniem wykonawczym Rady (UE) nr 1008/2011, zmienionym rozporządzeniem wykonawczym (UE) nr 372/2013, na przywóz ręcznych wózków paletowych i ich zasadniczych części, pochodzących z Chińskiej Republiki Ludowej, poprzez przywóz wysyłany z Wietnamu, zgłoszony lub niezgłoszony jako pochodzący z Wietnamu, i poddające ten przywóz wymogowi rejestracji (Dz.U. L 188 z 20.7.2017, s. 1).

- (15) Zainteresowane strony miały możliwość przedstawienia swoich opinii oraz złożenia wniosku o przesłuchanie przed Komisją lub rzecznikiem praw stron w postępowaniach w sprawie handlu w terminach określonych w zawiadomieniu o wszczęciu.

#### 1.6. Państwo analogiczne

- (16) W zawiadomieniu o wszczęciu Komisja poinformowała zainteresowane strony, że zamierza wybrać Brazylię jako państwo trzecie o gospodarce rynkowej („państwo analogiczne”) w rozumieniu art. 2 ust. 7 lit. a) rozporządzenia podstawowego. Zainteresowane strony miały możliwość przedłożenia uwag dotyczących tego wyboru. Nie otrzymano żadnych uwag.
- (17) Komisja skontaktowała się z władzami brazylijskimi i poinformowała dwóch znanych producentów ręcznych wózków paletowych w Brazylii o wszczęciu postępowania i zaprosiła ich do wzięcia w nim udziału. Jeden z producentów w Brazylii był skłonny do współpracy. Żaden inny znany producent, ani żaden inny producent z Brazylii nie udzielił poza tym odpowiedzi.
- (18) Komisja dążyła również do nawiązania współpracy ze znanymi producentami w innych potencjalnych państwach analogicznych i skontaktowała się z odpowiednimi organami w Kambodży, Indiach, Malezji, Tajwanie, Turcji i w USA, zwracając się do nich o przekazanie nazw i adresów stowarzyszenia producentów i producentów, co do których wiadomo, że produkują i sprzedają ręczne wózki paletowe na swoim rynku. Jednak żadne z państw, z którymi nawiązano kontakt, nie dostarczyło takich informacji i żaden producent z tych państw nie wyraził chęci współpracy.
- (19) Jak wspomniano powyżej w motywie 17, współpracę nawiązano tylko z Brazylią, gdzie jeden z dwóch dużych producentów w tym państwie był skłonny do współpracy. W każdym razie, po dalszym przeanalizowaniu dostępnych informacji rynkowych, Brazylia została uznana za odpowiednie państwo analogiczne, również z uwagi na jej konkurencyjny rynek. O istnieniu rzeczywistej konkurencji świadczy obecność co najmniej dwóch producentów krajowych i fakt dokonywania przywozu. W Brazylii nie obowiązują żadne środki antydumpingowe i pomimo normalnej stawki cła przywozowego KNU w wysokości 14 % rynek brazylijski został uznany za otwarty na przywóz, jak pokazują publicznie dostępne dane dotyczące przywozu w latach 2012–2016, udostępniane przez Międzynarodowe Centrum Handlu<sup>(1)</sup>. Dochodzenie nie ujawniło żadnych przesłanek wskazujących, że Brazylia nie jest odpowiednim wyborem, jako że funkcjonuje w tym państwie rynek konkurencyjny. Brazylia została zatem wybrana jako państwo analogiczne.

#### 1.7. Kontrola wyrywkowa

- (20) W zawiadomieniu o wszczęciu postępowania Komisja oznajmiła, że może dokonać kontroli wyrywkowej zainteresowanych stron zgodnie z art. 17 rozporządzenia podstawowego.

##### 1.7.1. Dobór próby producentów eksportujących w ChRL

- (21) Z uwagi na potencjalnie dużą liczbę producentów eksportujących w ChRL w zawiadomieniu o wszczęciu przewidziano kontrolę wyrywkową.
- (22) Aby podjąć decyzję, czy konieczne są kontrole wyrywkowe, i w razie potrzeby dokonać doboru próby, producentów eksportujących w ChRL wezwano do zgłoszenia się w ciągu 15 dni od wszczęcia przeglądu i do przedstawienia Komisji informacji określonych w zawiadomieniu o wszczęciu. Niemniej jednak żaden z tych producentów eksportujących nie zgłosił się do Komisji. Kontrola wyrywkowa nie była zatem konieczna.

##### 1.7.2. Próba importerów

- (23) Ze względu na dużą liczbą niepowiązanych importerów uznano za stosowne, zgodnie z art. 17 rozporządzenia podstawowego, zbadanie, czy powinna zostać przeprowadzona kontrola wyrywkowa. Aby Komisja mogła podjąć decyzję, czy konieczne są kontrole wyrywkowe, i w razie potrzeby dokonać doboru próby, wymienione powyżej strony wezwano do zgłoszenia się w ciągu 15 dni od wszczęcia przeglądu i do przedstawienia Komisji informacji określonych w zawiadomieniu o wszczęciu. Żaden niepowiązany importer nie wyraził jednak gotowości do współpracy. Kontrola wyrywkowa nie była zatem konieczna.

<sup>(1)</sup> [www.trademap.org](http://www.trademap.org), Analizy i Badania Rynku, Międzynarodowe Centrum Handlu

### 1.7.3. Próba producentów unijnych

- (24) W zawiadomieniu o wszczęciu postępowania Komisja stwierdziła, że dokonała wstępnego doboru próby producentów unijnych. Zgodnie z wnioskiem o dokonanie przeglądu w Unii jest sześciu producentów ręcznych wózków paletowych. Pięciu producentów unijnych zgłosiło się w kontekście przedmiotowego postępowania. Jeden dodatkowy producent unijny był znany w momencie wszczęcia postępowania. Tych sześciu producentów unijnych reprezentuje całość produkcji unijnej. Komisja zamierzała przeprowadzić dochodzenie w sprawie wszystkich sześciu producentów i nie przeprowadzono kontroli wrywkowej. Komisja poinformowała odpowiednio wszystkie zainteresowane strony i zachęciła je do przedstawienia uwag. Nie otrzymano żadnych uwag w wyznaczonym terminie.

### 1.8. Kwestionariusze

- (25) Kwestionariusze przesłano do sześciu znanych producentów unijnych oraz dwóch producentów ręcznych wózków paletowych w Brazylii. Komisja otrzymała odpowiedzi na pytania zawarte w kwestionariuszu od pięciu producentów unijnych oraz jednego producenta ręcznych wózków paletowych w Brazylii.
- (26) Komisja nie otrzymała żadnych informacji od użytkowników, żaden z nich nie ujawnił się też w toku dochodzenia.

### 1.9. Wizyty weryfikacyjne

- (27) Komisja prowadziła dalsze badanie i weryfikację wszystkich informacji uważanych za niezbędne do ustalenia prawdopodobieństwa kontynuacji dumpingu i wynikającej z niego szkody oraz określenia interesu Unii. Wizyty weryfikacyjne na podstawie art. 16 rozporządzenia podstawowego odbyły się na terenie następujących przedsiębiorstw:

#### *Producenci unijni:*

- PR Industrial S.r.l., Casole d'Elsa, Włochy
- Toyota Material Handling Manufacturing Sweden AB, Mjölby, Szwecja
- Logitrans A/S – Denmark, Ribe, Dania
- ZAKREM Sp. z o.o., Grajewo, Polska
- VMH – Material Handling s. r. o., Veľký Šariš, Słowacja

#### *Producent w państwie analogicznym:*

- Paletrans Equipamentos, Cravinhos, Brazylia

### 1.10. Okres objęty dochodzeniem i okres badany

- (28) Dochodzenie dotyczące dumpingu i szkody obejmowało okres od dnia 1 października 2015 r. do dnia 30 września 2016 r. („okres objęty dochodzeniem przeglądowym” lub „ODP”). Analiza tendencji mających znaczenie dla oceny szkody objęła okres od dnia 1 stycznia 2013 r. do końca okresu objętego dochodzeniem („okres badany”).

## 2. PRODUKT OBJĘTY PRZEGLĄDEM I PRODUKT PODOBNY

- (29) Produktem objętym niniejszym przeglądem są ręczne wózki paletowe oraz ich zasadnicze części, tj. podwozia i systemy hydrauliczne, obecnie objęte kodami CN ex 8427 90 00 (kody TARIC 8427 90 00 11, 8427 90 00 13 i 8427 90 00 19) i ex 8431 20 00 (kody TARIC 8431 20 00 11, 8431 20 00 13 i 8431 20 00 19), pochodzące z Chińskiej Republiki Ludowej. Środki antydumpingowe nałożone na ten produkt rozszerzono na ten sam produkt, lecz przedstawiany przy przywozie z tzw. „systemem wskazywania wagi” składającym się z mechanizmu ważenia niezintegrowanego z podwoziem, tj. niezintegrowanego z widłami, objęty obecnie kodami TARIC 8427 90 00 30 oraz 8431 20 00 50 („produkt objęty przeglądem”). Powyższa definicja produktu została uaktualniona zgodnie ze sprostowaniem do rozporządzenia wykonawczego Komisji (UE) 2016/1346 z dnia 8 sierpnia 2016 r. <sup>(1)</sup>.

<sup>(1)</sup> Sprostowanie do rozporządzenia wykonawczego Komisji (UE) 2016/1346 z dnia 8 sierpnia 2016 r. rozszerzającego ostateczne cło antydumpingowe, nałożone rozporządzeniem wykonawczym Rady (UE) nr 1008/2011 zmienionym rozporządzeniem wykonawczym Rady (UE) nr 372/2013, na przywóz ręcznych wózków paletowych i ich zasadniczych części, pochodzących z Chińskiej Republiki Ludowej, na przywóz nieco zmodyfikowanych ręcznych wózków paletowych pochodzących z Chińskiej Republiki Ludowej (Dz.U. L 202 z 3.8.2017, s. 8).

- (30) Dochodzenie potwierdziło, że – podobnie jak w pierwotnym dochodzeniu – produkt objęty przeglądem i produkty wytwarzane i sprzedawane na krajowym rynku w ChRL, produkty wytwarzane i sprzedawane na rynku państwa analogicznego, a także produkty wytwarzane i sprzedawane w Unii przez producentów unijnych mają te same podstawowe cechy fizyczne i techniczne oraz takie samo zastosowanie, a zatem stanowią one produkty podobne w rozumieniu art. 1 ust. 4 rozporządzenia podstawowego.

### 3. PRAWDOPODOBIENSTWO KONTYNUACJI LUB PONOWNEGO WYSTĄPIENIA SZKODY

#### 3.1. Uwagi wstępne

- (31) Zgodnie z art. 11 ust. 2 rozporządzenia podstawowego zbadano, czy w okresie objętym dochodzeniem przeglądownym ma miejsce dumping oraz czy wygaśnięcie istniejących środków prowadziłoby do kontynuacji lub ponownego wystąpienia dumpingu.
- (32) Jak wspomniano w motywie 22, żaden z chińskich producentów eksportujących nie współpracował w ramach niniejszego dochodzenia. W związku z tym Komisja poinformowała władze chińskie, że zgodnie z art. 18 rozporządzenia podstawowego dostępne fakty dotyczące chińskiego producenta eksportującego można wykorzystać, aby ustalić, czy obecnie ma miejsce dumping, oraz określić prawdopodobieństwo kontynuacji lub ponownego wystąpienia dumpingu. W tym zakresie Komisja nie otrzymała ze strony władz chińskich żadnych uwag ani wniosków o interwencję rzecznika praw stron.
- (33) Na tej podstawie, zgodnie z art. 18 ust. 1 rozporządzenia podstawowego, przedstawione poniżej ustalenia w odniesieniu do istnienia dumpingu oraz prawdopodobieństwa kontynuacji lub ponownego wystąpienia dumpingu oparto na dostępnych faktach, w szczególności na:
- (i) informacjach zawartych we wniosku;
  - (ii) danych statystycznych Eurostatu i danych zgłaszanych Komisji przez państwa członkowskie zgodnie z art. 14 ust. 6 rozporządzenia podstawowego („baza danych utworzona na podstawie art. 14 ust. 6”);
  - (iii) publicznie dostępnych statystykach chińskiej bazy danych statystycznych dotyczących wywozu;
  - (iv) publicznie dostępnych statystykach interaktywnej bazy danych dot. handlu amerykańskiej Komisji Handlu Międzynarodowego, wykorzystującej dane uzyskane w amerykańskim biurze spisu ludności;
  - (v) publicznie dostępnych statystykach „Trade Map” Wydziału Analiz i Badań Rynku Międzynarodowego Centrum Handlu (ITC) w Genewie w Szwajcarii.

#### 3.2. Dumping

##### 3.2.1. Producenci eksportujący, którym przyznano traktowanie na zasadach rynkowych w pierwotnym dochodzeniu

###### 3.2.1.1. Wartość normalna

- (34) W czasie przeglądu pod kątem nowego eksportera jednemu producentowi eksportującemu przyznano traktowanie na zasadach rynkowych („MET”), zgodnie z art. 11 ust. 4 rozporządzenia podstawowego, o którym mowa w motywie 7. Ze względu na brak współpracy z jego strony, zgodnie z art. 18 rozporządzenia podstawowego, wartość normalna dla tego producenta eksportującego została ustalona na podstawie dostępnych faktów.
- (35) Wartość normalną ustalono na podstawie cen eksportowych stosowanych wobec odpowiedniego państwa trzeciego dostosowanych z powrotem do poziomu ex-works w Chinach. W tym przypadku wykorzystano dane dotyczące przywozu do USA ręcznych wózków paletowych pochodzących z Chin<sup>(1)</sup>. W 2016 r. do USA przywieziono ok. 424 000 ręcznych wózków paletowych pochodzących z ChRL, o wartości ok. 76,115 mln USD. Po zastosowaniu średniego kursu wymiany euro na ten sam rok i odjęciu takiego samego poziomu korekt z tytułu frachtu morskiego (5,5 %), ubezpieczenia morskiego (0,05 %) oraz frachtu śródlądowego (1,67 %), jakie wykorzystano w ustaleniach częściowego przeglądu okresowego, o którym mowa w motywie 5, obliczono cenę ex-works.
- (36) Metodę tę uznano za najrozsądniejszą w odniesieniu do niniejszego przeglądu wygaśnięcia, zważywszy na brak innych dostępnych informacji ze względu na brak współpracy.

(1) Źródło: Interaktywna baza danych dot. handlu amerykańskiej Komisji Handlu Międzynarodowego, wykorzystująca dane uzyskane w amerykańskim biurze spisu ludności.

### 3.2.1.2. Cena eksportowa

- (37) Cenę eksportową tego producenta eksportującego oparto na jego przywozie do Unii produktu objętego przeglądem w okresie objętym dochodzeniem przeglądownym, zarejestrowanym w bazie danych utworzonej na podstawie art. 14 ust. 6.

### 3.2.1.3. Porównanie

- (38) Komisja dokonała porównania wartości normalnej i ceny eksportowej ustalonej w ten sposób na podstawie ceny ex-works. Na potrzeby obiektywnego porównania cenę eksportową i wartość normalną dostosowano, biorąc pod uwagę różnice mające wpływ na ceny i porównywalność cen zgodnie z art. 2 ust. 10 rozporządzenia podstawowego. Dokonano korekt o koszty frachtu morskiego, przeładunku i transportu śródlądowego w oparciu o informacje wykorzystane przy ustaleniach częściowego przeglądu okresowego wspomnianego w motywie 5, zgodnie z art. 18 rozporządzenia podstawowego.

### 3.2.1.4. Margines dumpingu

- (39) Komisja porównała średnią ważoną wartość normalną ze średnią ważoną ceną eksportową, jak ustalono powyżej zgodnie z art. 2 ust. 11 i 12 rozporządzenia podstawowego.
- (40) Na tej podstawie wyliczono średni ważony margines dumpingu, wyrażony jako wartość procentowa ceny CIF na granicy Unii przed ocenieniem, wynoszący 5,7 % dla Ningbo Logitrans Handling Equipment Co.

## 3.2.2. Producenci eksportujący, którym nie przyznano traktowania na zasadach rynkowych w pierwotnym dochodzeniu

### 3.2.2.1. Wartość normalna

- (41) Dla tych chińskich producentów eksportujących, którym nie przyznano MET w pierwotnym dochodzeniu, wartość normalną należy określić zgodnie z art. 2 ust. 7 lit. a) rozporządzenia podstawowego, tj. na podstawie ceny lub wartości konstruowanej w odpowiednim państwie trzecim o gospodarce rynkowej („państwo analogiczne”).
- (42) Jak wyjaśniono w motywach od 16 do 18, Brazylię wybrano jako państwo analogiczne i jeden producent z Brazylii współpracował w ramach dochodzenia. W związku z tym wartość normalna została ustalona na podstawie cen ex-works rentownej sprzedaży ręcznych wózków paletowych w państwie analogicznym, reprezentującej ponad 20 % całkowitej sprzedaży, i skonstruowana we wszystkich innych przypadkach zgodnie z art. 2 ust. 7 lit. a) rozporządzenia podstawowego.

### 3.2.2.2. Cena eksportowa

- (43) Ze względu na brak współpracy ze strony chińskich producentów eksportujących ceny eksportowe ustalono zgodnie z art. 18 rozporządzenia podstawowego, tj. w oparciu o bazę danych utworzoną na podstawie art. 14 ust. 6 w odniesieniu do przywozu do Unii w okresie objętym dochodzeniem przeglądownym. W szczególności, jak wspomniano w motywie 70, do obliczenia ceny eksportowej w ODP wykorzystano ceny importowe, odejmując od tych cen importowych ten sam poziom korekt z tytułu frachtu morskiego, kosztów przeładunku towarów i frachtu śródlądowego, jaki zastosowano w ustaleniach z częściowego przeglądu okresowego, o którym mowa w motywie 5.

### 3.2.2.3. Porównanie

- (44) Komisja dokonała porównania wartości normalnej i ceny eksportowej ustalonej w ten sposób na podstawie ceny ex-works. W uzasadnionych przypadkach na potrzeby obiektywnego porównania cenę eksportową i wartość normalną dostosowano, biorąc pod uwagę różnice mające wpływ na ceny i porównywalność cen zgodnie z art. 2 ust. 10 rozporządzenia podstawowego. Dokonano korekt o koszty frachtu morskiego, przeładunku i transportu śródlądowego w oparciu o informacje wykorzystane przy ustaleniach częściowego przeglądu okresowego wspomnianego w motywie 5, zgodnie z art. 18 rozporządzenia podstawowego.

### 3.2.2.4. Margines dumpingu

- (45) Komisja porównała średnią ważoną wartość normalną ze średnią ważoną ceną eksportową, jak ustalono powyżej zgodnie z art. 2 ust. 11 i 12 rozporządzenia podstawowego.

- (46) Na tej podstawie średni ważony margines dumpingu, wyrażony jako wartość procentowa kosztu, ubezpieczenia i frachtu („CIF”) na granicy Unii przed ocleniem, wyniósł 29,2 % dla wszystkich producentów z ChRL, którym nie przyznano traktowania na zasadach rynkowych w pierwotnym dochodzeniu.

### 3.2.3. Zmiany wielkości przywozu w przypadku uchylecia środków

- (47) Oprócz ustalenia dumpingu w okresie objętym dochodzeniem przeglądem Komisja zbadała prawdopodobieństwo kontynuacji dumpingu w przypadku uchylecia środków. Analizie poddano następujące elementy: moce produkcyjne oraz wolne moce produkcyjne w ChRL, chińską politykę eksportową w innych państwach trzecich oraz atrakcyjność rynku unijnego.
- (48) Ze względu na brak współpracy ze strony chińskich producentów eksportujących, zgodnie z art. 18 rozporządzenia podstawowego przedstawione poniżej ustalenia w odniesieniu do prawdopodobieństwa ponownego wystąpienia dumpingu oparto na dostępnych faktach, mianowicie na źródłach, o których mowa w motywie 22.

### 3.2.4. Moce produkcyjne i wolne moce produkcyjne w Chinach

- (49) W odniesieniu do produkcji i mocy produkcyjnych w Chinach, w związku z brakiem innych źródeł informacji, analizy dokonano w oparciu o dane przedłożone w toku dochodzenia przez wnioskodawców w odniesieniu do 22 największych chińskich producentów.
- (50) Na tej podstawie moce produkcyjne w Chinach oszacowano na co najmniej 2,5 mln sztuk rocznie, natomiast faktyczną produkcję na ok. 2,0 mln sztuk rocznie, a co za tym idzie, chińskie wolne moce produkcyjne oszacowano na co najmniej pół miliona sztuk rocznie. Jednakże jest to oszacowanie ostrożne, ponieważ zdaniem wnioskodawców istnieją dodatkowe 34 znane chińskie przedsiębiorstwa produkujące ręczne wózki paletowe w Chinach na mniejszą skalę.
- (51) Powyższe szacowane wolne moce produkcyjne odpowiadają około 100 % średniej całkowitej rocznej konsumpcji na rynku unijnym w latach 2014–2016. W związku z brakiem dowodów wskazujących na sytuację przeciwną, Komisja zaakceptowała te szacunki jako zasadne.

### 3.2.5. Chińska polityka eksportowa w innych państwach trzecich

- (52) Co się tyczy chińskiej polityki eksportowej dotyczącej wywozu do innych państw trzecich, brak jest dostępnych oddzielnych danych statystycznych dla produktu objętego przeglądem. Odpowiednie kody towarów w chińskiej bazie danych statystycznych dotyczących wywozu obejmują również inne produkty, a mianowicie „wózki wyposażone w urządzenia podnoszące lub przenoszące, nienapędzane”, których cena jednostkowa jest wyższa niż cena ręcznych wózków paletowych, co zwiększa średnią cenę eksportową.
- (53) Wniosek o dokonanie przeglądu nie zawiera żadnych danych. Jako źródło zastępcze, umożliwiające podanie przybliżonych tendencji dotyczących wielkości wywozu, jednak z uwzględnieniem ograniczeń wskazanych powyżej w motywie 52, można wykorzystać chińską bazę danych statystycznych dotyczących wywozu<sup>(1)</sup>. Na tej podstawie ustalono, że wielkość wywozu w latach 2014–2016 pozostała znacząca i stosunkowo stabilna.
- (54) Zgodnie z chińską bazą danych dotyczących wywozu, w ODP średnia cena sprzedaży w UE wynosiła 221 EUR/szt., podczas gdy na rynkach innych państw trzecich wyniosła zaledwie 162 EUR/szt. Z takich samych powodów jak opisane powyżej w motywie 52 należy przypomnieć, że poziom cen produktu objętego przeglądem w innych państwach trzecich jest w rzeczywistości jeszcze niższy.
- (55) W odniesieniu do konsumpcji krajowej w Chinach, we wniosku wskazano, że wynosi ona ok. pół miliona sztuk rocznie. Z uwagi na brak współpracy i innych danych nie istnieją jednak dalsze wskazówki dotyczące możliwości wchłonięcia w przyszłości przez Chiny wolnych mocy produkcyjnych. Niemniej jednak oczekuje się, że rynek unijny przyciągnąłby produkt objęty przeglądem, jak opisano poniżej w motywach 56 i 57.

### 3.2.6. Atrakcyjność rynku unijnego

- (56) Rynek unijny zawsze był atrakcyjny dla chińskich producentów eksportujących ręcznych wózków paletowych. Dowodem na to jest ich trwała obecność sięgająca już okresu pierwotnego dochodzenia, a także wysiłki służące próbom obchodzenia obowiązujących środków z wykorzystaniem Tajlandii, podejmowanym w przeszłości, jak wspomniano w motywie 3, i poprzez wprowadzanie niewielkich modyfikacji produktów, o czym mowa w motywie 7.

<sup>(1)</sup> Odpowiedni kod towaru w chińskiej bazie danych statystycznych dotyczących wywozu obejmuje również inne produkty, a mianowicie „wózki wyposażone w urządzenia podnoszące lub przenoszące, nienapędzane”, które mają wyższą wartość jednostkową. Wykorzystanie takiej bazy danych może doprowadzić do zawyżenia ceny eksportowej ręcznych wózków paletowych.

- (57) Ponadto atrakcyjność rynku unijnego potwierdza fakt, że chińscy producenci eksportujący mogą uzyskać wyższe ceny na rynku unijnym w porównaniu do cen, jakie osiągają średnio na rynkach innych państw trzecich, jak wspomniano w motywie 54.

### 3.3. Wnioski dotyczące prawdopodobieństwa kontynuacji dumpingu

- (58) Na podstawie powyższych ustaleń Komisja stwierdziła, że w przypadku uchylenia środków istnieje duże prawdopodobieństwo kontynuacji dumpingu. Istotnie, z marginesów dumpingu ustalonych w ODP w odniesieniu do przywozu na rynek unijny wynika, że istnieje prawdopodobieństwo, że przywóz z Chin nadal będzie dokonywany po cenach dumpingowych. Ponadto, biorąc pod uwagę znaczne moce produkcyjne i wolne moce produkcyjne dostępne w Chinach, mimo że nie istnieją przesłanki dotyczące zdolności absorpcyjnej, a także uwzględniając atrakcyjność rynku unijnego, prawdopodobne jest, że przywóz ten będzie nadal dokonywany na rynek unijny w dużych ilościach, które prawdopodobnie znacznie by wzrosły, gdyby środki zostały zniesione.

## 4. PRAWDOPODOBIENSTWO KONTYNUACJI LUB PONOWNEGO WYSTĄPIENIA SZKODY

### 4.1. Definicja przemysłu unijnego i produkcji unijnej

- (59) Produkt podobny był wytwarzany w okresie objętym dochodzeniem przeglądowym przez sześciu producentów w Unii. Producenci ci reprezentują przemysł unijny w rozumieniu art. 4 ust. 1 rozporządzenia podstawowego.
- (60) Tylko pięciu producentów unijnych udzieliło odpowiedzi na pytania zawarte w kwestionariuszu. Szósty producent unijny był skłonny do współpracy, ale nie odpowiedział na pytania zawarte w kwestionariuszu. Reprezentuje on 2 % łącznej produkcji unijnej. W związku z powyższym Komisja mogła oprzeć swoje ustalenia na danych dotyczących pięciu producentów reprezentujących 98 % całkowitej produkcji unijnej, jak również na danych szacunkowych dotyczących szóstego producenta uzyskanych na podstawie informacji dostarczonych w trakcie przedmiotowego postępowania.

### 4.2. Konsumpcja w Unii

- (61) Komisja ustaliła konsumpcję w Unii na podstawie wielkości sprzedaży przemysłu unijnego na rynku unijnym oraz danych dotyczących przywozu pochodzących z Eurostatu.
- (62) Wielkość całkowitej sprzedaży przemysłu unijnego uzyskano na podstawie odpowiedzi na pytania zawarte w kwestionariuszu przekazanych przez pięciu producentów unijnych oraz szacunkowych danych dotyczących szóstego przedsiębiorstwa, w oparciu o jego udział w rynku.
- (63) Na tej podstawie sporządzono następujące zestawienie, obrazujące konsumpcję unijną:

Tabela 1

#### Konsumpcja w Unii

	2013	2014	2015	ODP
Konsumpcja w Unii (sztuki)	363 641	543 535	427 879	529 212
Wskaźnik (2013 = 100)	100	149	118	146

Źródło: Odpowiedzi przemysłu Unii na pytania zawarte w kwestionariuszu i dane statystyczne Eurostatu.

- (64) W okresie od 2013 r. do ODP konsumpcja w Unii wzrosła o 46 %. Odnotowano jej spadek w okresie od 2014 do 2015 r., w ODP ponownie jednak wzrosła w przybliżeniu do poziomu z 2014 r.

### 4.3. Przywóz z państwa, którego dotyczy postępowanie

- (65) Ze względu na brak współpracy ze strony któregośkolwiek z chińskich producentów eksportujących Komisja wykorzystwała dostępne dane statystyczne Eurostatu, aby ustalić wielkość przywozu i ceny towarów przywożonych z ChRL do Unii w okresie badanym.



## 4.3.1. Wielkość i udział w rynku przywozu z państwa, którego dotyczy postępowanie

- (66) Przywóz do Unii z państwa, którego dotyczy postępowanie, i udział w rynku kształtowały się następująco:

Tabela 2

**Wielkość przywozu i udział w rynku**

	2013	2014	2015	ODP
Przywóz z Chin (sztuki)	239 251	113 929	85 976	85 482
Wskaźnik	100	48	36	36
Udział Chin w rynku (%)	66	21	20	16
Wskaźnik	100	32	31	25

Źródło: Dane statystyczne Eurostatu.

- (67) W okresie badanym wielkość przywozu z Chin zmniejszyła się o 64 %. Ten spadek miał miejsce głównie w latach 2013–2015, podczas gdy poziom przywozu w ODP był na podobnym poziomie co w roku 2015.
- (68) Spadek ten należy rozpatrywać w świetle podwyższenia cła antydumpingowego (z 46,7 % do 70,8 %), które miało miejsce w 2013 r. w następstwie przeglądu okresowego, o którym mowa w motywie 5.
- (69) W okresie badanym chiński udział w rynku zmniejszył się z 66 % do 16 %, co stanowi całkowity spadek o 50 punktów procentowych (tj. 75 %).

## 4.3.2. Ceny przywozu z państwa, którego dotyczy postępowanie, oraz podcięcie cenowe

- (70) Średnia ważona cena przywozu do Unii z państwa, którego dotyczy postępowanie, kształtowała się następująco:

Tabela 3

**Ceny importowe**

	2013	2014	2015	ODP
Ceny przywozu z Chin (w EUR za sztukę)	117	119	146	154
Wskaźnik	100	102	125	132

Ceny nie obejmują obowiązujących ceł antydumpingowych.

Źródło: Dane statystyczne Eurostatu.

- (71) Ceny przywozu z Chin stale wzrastały w okresie badanym, w sumie o 32 % między 2013 r. a ODP.
- (72) Ze względu na brak współpracy ze strony któregośkolwiek z chińskich producentów eksportujących będących przedmiotem niniejszego dochodzenia Komisja ustaliła w okresie objętym dochodzeniem przeglądownym, że dochodzi do podcięcia cenowego, porównując:
- średnią ważoną cenę sprzedaży producenta unijnego, płaconą przez niezależnych klientów na rynku unijnym, dostosowaną do poziomu ex-works, oraz
  - średnią cenę przywozu z Chin w oparciu o dane statystyczne Eurostatu, włączając cła antydumpingowe.
- (73) Na tej podstawie ustalono, że chińskie ceny importowe podcinały w ODP ceny przemysłu unijnego o 1,9 % (lub o 41 %, gdyby wziąć pod uwagę ceny przywozu z Chin bez ceł antydumpingowych).

## 4.4. Przywóz z państw trzecich

- (74) Wielkość przywozu do Unii z państw trzecich innych niż państwo, którego dotyczy postępowanie, przedstawiono w tabeli poniżej. Wielkości i trendy cenowe oparte są na danych Eurostatu. Na tej podstawie przywóz do Unii z państw trzecich kształtował się następująco:

Tabela 4

## Wielkości, udział w rynku i ceny towarów przywożonych z państw trzecich

	2013	2014	2015	ODP
<b>Malezja (sztuki)</b>	<b>2 933</b>	<b>252 004</b>	<b>136 046</b>	<b>182 177</b>
Wskaźnik	100	8 592	4 638	6 211
Udział w rynku (%)	1	46	32	34
Wskaźnik	100	5 748	3 942	4 268
Średnia cena (w EUR za sztukę)	118	146	153	149
Wskaźnik	100	124	130	127
<b>Wietnam (sztuki)</b>	<b>6 817</b>	<b>22 133</b>	<b>30 329</b>	<b>58 512</b>
Wskaźnik	100	325	445	858
Udział w rynku (%)	2	4	7	11
Wskaźnik	100	217	378	590
Średnia cena (w EUR za sztukę)	112	123	141	135
Wskaźnik	100	110	126	121
<b>Inne państwa trzecie (*) (sztuki)</b>	<b>6 893</b>	<b>9 328</b>	<b>11 442</b>	<b>17 528</b>
Wskaźnik	100	135	166	254
Udział w rynku (%)	2	2	3	3
Wskaźnik	100	91	141	175
Średnia cena (w EUR za sztukę)	951	430	288	346
Wskaźnik	100	45	30	36
<b>Łącznie państwa trzecie (sztuki)</b>	<b>16 643</b>	<b>283 465</b>	<b>177 817</b>	<b>258 217</b>
Wskaźnik	100	1 703	1 068	1 552
Udział w rynku (%)	5	52	42	49
Wskaźnik	100	1 139	908	1 066
Średnia cena (w EUR za sztukę)	461	153	160	160
Wskaźnik	100	33	35	35

(\*) Wyluczając Malezję i Wietnam.

Źródło: Dane statystyczne Eurostatu i dane statystyczne dostępne w bazie danych utworzonej na podstawie art. 14 ust. 6 (w odniesieniu do Malezji w 2014 r.).

- (75) Wielkość przywozu z rynków państw trzecich znacznie wzrosła (z 16 643 szt. w 2013 r. do 258 217 szt. w ODP) w okresie badanym. W ODP ich łączny udział w rynku osiągnął 49 %. Ten wzrost należy rozważać w świetle utraty udziału w rynku przez przywóz z Chin (– 75 %), omówionej w motywie 69.

- (76) Średnia cena przywozu z państw trzecich wzrosła między 2013 r. a ODP o 13 %.
- (77) W ramach tego przywozu wielkość przywozu z Malezji gwałtownie wzrosła w okresie badanym, a jego udział w rynku wzrósł z 1 % w 2013 r. do 34 % w ODP. W okresie badanym ceny importowe przy przywozie z Malezji zwiększyły się o 27 %. W ODP były średnio o 3 % niższe niż ceny chińskie (bez ceł antydumpingowych) i o 13 % niższe od cen przemysłu unijnego.
- (78) Podobnie, wielkość przywozu z Wietnamu wzrosła znacząco, a jego udział w rynku zwiększył się z 2 % do 11 % między 2013 r. i ODP. W okresie badanym ceny importowe przy przywozie z Wietnamu zwiększyły się o 21 %. W ODP były średnio o 12 % niższe niż ceny chińskie (bez ceł antydumpingowych) i o 22 % niższe od cen przemysłu unijnego.

## 5. SYTUACJA GOSPODARCZA PRZEMYSŁU UNIJNEGO

### 5.1. Uwagi ogólne

- (79) Zgodnie z art. 3 ust. 5 rozporządzenia podstawowego ocena wpływu przywozu towarów po cenach dumpingowych na przemysł unijny obejmowała ocenę wszystkich wskaźników ekonomicznych oddziałujących na stan przemysłu unijnego w badanym okresie.
- (80) W celu określenia szkody Komisja wprowadziła rozróżnienie między makroekonomicznymi i mikroekonomicznymi wskaźnikami szkody. Komisja oceniła wskaźniki mikroekonomiczne na podstawie danych przedstawionych w odpowiedziach na pytania zawarte w kwestionariuszu i dokonała oszacowania dla szóstego producenta na podstawie informacji uzyskanych w trakcie badania sytuacji. Komisja oceniła wskaźniki mikroekonomiczne na podstawie danych przedstawionych w odpowiedziach na pytania zawarte w kwestionariuszach przedłożonych przez pięciu producentów unijnych, którzy udzielili odpowiedzi.
- (81) Do wskaźników makroekonomicznych zalicza się: produkcję, moce produkcyjne, wykorzystanie mocy produkcyjnych, wielkość sprzedaży, udział w rynku, wzrost, zatrudnienie, wydajność i wielkość marginesu dumpingu oraz poprawę sytuacji po wcześniejszym dumpingu.
- (82) Do wskaźników mikroekonomicznych zalicza się: średnie ceny jednostkowe, średni koszt jednostkowy, koszty pracy, zapasy, rentowność, przepływy środków pieniężnych, inwestycje, zwrot z inwestycji i zdolność do pozyskania kapitału.

### 5.2. Wskaźniki makroekonomiczne

#### 5.2.1. Produkcja, moce produkcyjne i wykorzystanie mocy produkcyjnych

- (83) Całkowita produkcja unijna, moce produkcyjne i wykorzystanie mocy produkcyjnych kształtowały się w okresie badanym następująco:

Tabela 5

#### Produkcja, moce produkcyjne i wykorzystanie mocy produkcyjnych w Unii

	2013	2014	2015	ODP
Wielkość produkcji (sztuki)	134 632	187 979	194 129	226 379
Wskaźnik	100	140	144	168
Moce produkcyjne (sztuki)	412 539	412 305	422 716	422 862
Wskaźnik	100	100	102	103
Wykorzystanie mocy produkcyjnych (%)	33	46	46	54
Wskaźnik	100	140	141	164

Źródło: Odpowiedzi na pytania zawarte w kwestionariuszu, oszacowania w odniesieniu do szóstego producenta (na podstawie przedmiotowego postępowania).

- (84) Między 2013 r. a ODP produkcja przemysłu unijnego stale rosła, łącznie o 68 % w całym okresie badanym, natomiast jego moce produkcyjne utrzymywały się praktycznie na stałym poziomie, tj. wzrosły jedynie o 3 % w tym samym okresie. W związku z tym wykorzystanie mocy produkcyjnych wzrosło o 64 %. Pomimo tego wzrostu wykorzystanie mocy produkcyjnych utrzymywało się na niskim poziomie i wyniosło zaledwie 54 % w ODP.

#### 5.2.2. Wielkość sprzedaży i udział w rynku

- (85) Wielkość sprzedaży i udział przemysłu Unii w rynku kształtowały się w okresie badanym następująco:

Tabela 6

#### Wielkość sprzedaży i udział w rynku

	2013	2014	2015	ODP
Wielkość sprzedaży (sztuki)	107 747	146 141	164 086	185 513
Wskaźnik	100	136	152	172
Udział w rynku (%)	30	27	38	35
Wskaźnik	100	91	129	118

Źródło: Odpowiedzi na pytania zawarte w kwestionariuszu, oszacowania w odniesieniu do szóstego producenta (na podstawie przedmiotowego postępowania).

- (86) W okresie badanym wielkość sprzedaży przemysłu unijnego na rzecz niepowiązanych klientów w Unii stale i znacząco wzrastała, łącznie o 72 %.
- (87) Jego udział w rynku spadł o 9 % między 2013 r. a 2014 r., ponieważ wielkość sprzedaży rosła wolniej (36 %) niż konsumpcja (49 %). W kolejnym roku wielkość sprzedaży wzrosła dalej o 12 %, natomiast konsumpcja spadła o 21 %. W związku z tym udział w rynku wzrósł o 42 %. Wreszcie, w okresie od 2015 r. do ODP udział w rynku spadł o 8 %.

#### 5.2.3. Wzrost

- (88) Między 2013 r. a ODP wzrost wielkości sprzedaży (72 %) miał miejsce w kontekście wzrostu konsumpcji (34 %), jak zauważono w motywie 64. Co więcej, wielkość przywozu z innych państw trzecich (wyłączając Chiny) również wzrosła w tym okresie o 34 %, jak pokazano w motywie 75, podczas gdy wielkość przywozu z Chin zmniejszyła się o 64 % (zob. motyw 67). W rezultacie udział przemysłu unijnego w rynku zwiększył się z 30 % w 2013 r. do 35 % w ODP (o 5 punktów procentowych).

#### 5.2.4. Zatrudnienie i wydajność

- (89) Zatrudnienie i wydajność kształtowały się w okresie badanym następująco:

Tabela 7

#### Zatrudnienie i wydajność

Wskaźnik	2013	2014	2015	ODP
Liczba pracowników	222	265	271	289
Wskaźnik	100	119	122	130
Produktywność (szt./pracownika)	607	710	716	785
Wskaźnik	100	117	118	129

Źródło: Odpowiedzi na pytania zawarte w kwestionariuszu, oszacowania w odniesieniu do szóstego producenta (na podstawie przedmiotowego postępowania).

- (90) W okresie badanym liczba zatrudnionych w przemyśle Unii wzrosła o 30 %. Ponieważ produkcja rosła jeszcze szybciej w tym samym okresie (tj. o 68 %), wydajność, odzwierciedlająca średnią liczbę sztuk wyprodukowanych przez pracownika, wzrosła o 29 %.

#### 5.2.5. Wielkość marginesu dumpingu i poprawa sytuacji po wcześniejszym dumpingu

- (91) Środki antydumpingowe nałożone na przywóz z ChRL zostały po raz pierwszy wprowadzone w 2005 r. Poziom tych środków wzrósł w 2013 r. w wyniku przeglądu okresowego.
- (92) Podczas ODP, jak ustalono w motywach 40 i 46, stwierdzone marginesy dumpingu znajdowały się powyżej poziomu *de minimis*. W okresie badanym przywóz z ChRL zmniejszył się o 34 %, co przełożyło się również na spadek chińskiego udziału w rynku z 66 % w 2013 r. do 16 % w ODP. Jak opisano w motywie 73, chińskie ceny importowe podcinały ceny sprzedaży przemysłu unijnego na rynku unijnym w ODP o 1,9 %. Obowiązujące środki antydumpingowe można zatem uznać za skuteczne. W okresie badanym przemysł unijny był w stanie znacznie zwiększyć wielkość swojej sprzedaży i udział w rynku, co miało pozytywny wpływ na jego sytuację finansową i w związku z tym jego sytuacja zaczęła się poprawiać po skutkach wcześniejszego dumpingu wyrządzającego szkodę.

### 5.3. Wskaźniki mikroekonomiczne

#### 5.3.1. Ceny i czynniki wpływające na ceny

- (93) Średnie jednostkowe ceny sprzedaży stosowane przez pięciu producentów unijnych wobec niepowiązanych klientów w Unii kształtowały się w okresie badanym następująco:

Tabela 8

#### Średnie ceny sprzedaży i koszty jednostkowe

	2013	2014	2015	ODP
Średnia jednostkowa cena sprzedaży w Unii (w EUR za sztukę)	304	283	280	277
Wskaźnik	100	93	92	91
Koszt jednostkowy produkcji (w EUR za sztukę)	321	285	285	264
Wskaźnik	100	89	89	82

Źródło: Odpowiedzi na pytania zawarte w kwestionariuszu

- (94) W okresie badanym średnia jednostkowa cena sprzedaży przemysłu unijnego spadła ogólnie o 9 %. Równocześnie jednostkowy koszt produkcji przemysłu unijnego spadł o 18 %. Głównym powodem tego spadku był spadek cen surowców (tj. stali).

#### 5.3.2. Koszty pracy

- (95) Średnie koszty pracy pięciu producentów unijnych, którzy udzielili odpowiedzi na pytania zawarte w kwestionariuszu, kształtowały się w okresie badanym następująco:

Tabela 9

#### Średni koszt pracy na pracownika

	2013	2014	2015	ODP
Średni koszt pracy na pracownika (w EUR)	31 607	35 860	32 403	30 519
Wskaźnik	100	113	103	97

Źródło: Odpowiedzi na pytania zawarte w kwestionariuszu.

- (96) W okresie od 2013 r. do ODP średni koszt pracy na każdą osobę zatrudnioną przez producenta unijnego nieco spadł o 3 %. Najpierw rósł on pomiędzy 2013 i 2014 r., lecz następnie stale spadał, osiągając w ODP poziom niższy niż w 2013 r.

### 5.3.3. Zapasy

- (97) Zapasy pięciu producentów unijnych, którzy udzielili odpowiedzi na pytania zawarte w kwestionariuszu, kształtowały się w okresie badanym następująco:

Tabela 10

#### Zapasy

	2013	2014	2015	ODP
Stan zapasów na koniec okresu sprawozdawczego (sztuki)	5 949	9 509	6 011	8 048
Wskaźnik	100	160	101	135
Stan zapasów na koniec okresu sprawozdawczego jako odsetek produkcji (%)	4	5	3	4
Wskaźnik	100	114	70	80

Źródło: Odpowiedzi na pytania zawarte w kwestionariuszu.

- (98) Stan zapasów przemysłu unijnego na koniec okresu zwiększył się w latach 2013–2014 o 60 %, a następnie spadł o 59 % w latach 2014–2015. W okresie od 2015 r. do ODP zapasy ponownie zwiększyły się o 34 %. W okresie badanym stan zapasów na koniec okresu zwiększył się ogólnie o 35 %.
- (99) Biorąc jednak po uwagę stan zapasów na koniec okresu sprawozdawczego jako wartość procentową produkcji, nastąpił spadek o 20 % w okresie badanym.

### 5.3.4. Rentowność, przepływy środków pieniężnych, inwestycje, zwrot z inwestycji i zdolność do pozyskania kapitału

- (100) Rentowność, przepływy środków pieniężnych, inwestycje oraz zwrot z inwestycji pięciu producentów unijnych, którzy udzielili odpowiedzi na pytania zawarte w kwestionariuszu, kształtowały się w okresie badanym następująco:

Tabela 11

#### Rentowność, przepływy środków pieniężnych, inwestycje i zwrot z inwestycji

	2013	2014	2015	ODP
Rentowność sprzedaży klientom niepowiązanym w Unii (odsetek obrotów) (%)	- 5,7	- 0,7	- 1,7	4,6
Wskaźnik	100	187	170	281
Przepływy pieniężne (w EUR)	1 351 755	850 864	3 391 912	4 086 913
Wskaźnik	100	63	251	302
Inwestycje netto (EUR)	689 176	2 072 908	782 675	837 146
Wskaźnik	100	301	114	121
ROI (zysk w ujęciu procentowym wartości księgowej netto inwestycji)	- 96	- 9	- 23	68
Wskaźnik	100	190	176	270

Źródło: Odpowiedzi na pytania zawarte w kwestionariuszu.

- (101) Komisja określiła rentowność pięciu producentów unijnych, którzy przedłożyli odpowiedzi na pytania zawarte w kwestionariuszu, wyrażając zysk netto przed opodatkowaniem ze sprzedaży produktu podobnego klientom niepowiązanym w Unii jako odsetek obrotów z tej sprzedaży. Rentowność wzrosła z – 5,7 % w 2013 r. do + 4,6 % w ODP. Przemysł unijny ponosił straty w całym okresie badanym z wyjątkiem ODP.
- (102) Przepływy pieniężne, czyli zdolność producentów unijnych do samofinansowania swojej działalności, zwiększyły się dwukrotnie w okresie badanym.
- (103) Inwestycje wzrosły o 21 % w okresie badanym, a w szczególności w 2014 r., kiedy były o 201 % wyższe niż w roku poprzednim. Było to spowodowane głównie nabyciem jednostki gospodarczej, częściowo produkującej ręczne wózki paletowe, przez jednego z producentów unijnych.
- (104) Zwrot z inwestycji to procentowy stosunek zysku do wartości księgowej netto inwestycji. Wzrósł on z – 96 % w 2013 r. do 68 % w ODP. Ogólnie rzecz biorąc, wzrost zwrotu z inwestycji (+ 170 %) jest zasadniczo zgodny ze wzrostem rentowności (181 %) w okresie badanym.

#### 5.4. Wnioski dotyczące szkody

- (105) Dzięki obowiązującym cłom antydumpingowym, a w szczególności od czasu ich podniesienia do 70,8 % w 2013 r. w następstwie przeglądu okresowego, o którym mowa w motywie 5, sytuacja przemysłu unijnego zaczęła się poprawiać po szkodzi wyrządzonej wcześniej przez dumping.
- (106) W okresie badanym prawie wszystkie wskaźniki, a mianowicie wielkość produkcji, wykorzystanie mocy produkcyjnych, wielkość sprzedaży, zatrudnienie, wydajność, zapasy, inwestycje oraz zwrot z inwestycji i wreszcie rentowność, wykazują widoczną poprawę. Spadek jednostkowego kosztu produkcji wynikał częściowo z niższych kosztów surowca i zwiększenia wielkości produkcji.
- (107) Niemniej jednak sytuacja przemysłu unijnego dopiero zaczęła się poprawiać po szkodzi wyrządzonej wcześniej przez dumping i ożywienie to jest wciąż niestabilne. Dowodem na to jest fakt, że przemysł unijny zdołał osiągnąć zysk dopiero pod koniec okresu badanego, tj. w ODP. Podobnie, w kontekście gwałtownego wzrostu konsumpcji (+ 46 %), przemysł unijny zdołał zwiększyć swój udział w rynku zaledwie o 5 punktów procentowych.
- (108) Podsumowując, przemysł unijny nie poniósł istotnej szkody w okresie badanym w rozumieniu art. 3 ust. 5 rozporządzenia podstawowego. Jak wspomniano powyżej, z uwagi na fakt, że poprawa sytuacji przemysłu unijnego wystąpiła dopiero niedawno, ożywienie to pozostaje wciąż niestabilne.

### 6. PRAWDOPODOBIENSTWO PONOWNEGO WYSTĄPIENIA SZKODY

#### 6.1. Uwaga wstępna

- (109) Dochodzenie wykazało, że w okresie objętym dochodzeniem przeglądownym przywóz z Chin odbywał się po cenach dumpingowych i że istnieje prawdopodobieństwo kontynuacji dumpingu w przypadku wygaśnięcia środków.
- (110) Ze względu na ustalenie, że przemysł unijny nie poniósł istotnej szkody w ODP, zbadano, czy istotna szkoda wystąpiłaby ponownie, gdyby dopuszczono do wygaśnięcia środków. Do celów tej analizy Komisja wzięła pod uwagę ustalenia opisane w motywach od 49 do 57, a mianowicie:
- znaczącą wielkość produkcji oraz wolne moce produkcyjne w ChRL (motywy od 49 do 51),
  - politykę eksportową chińskich producentów eksportujących na rynkach innych państw trzecich (motywy od 52 do 55), oraz
  - atrakcyjność rynku unijnego (motywy 56 i 57).
- (111) Komisja oceniła ponadto prawdopodobny wpływ chińskiego przywozu na przemysł unijny, gdyby ten wystąpił ponownie w znacznych ilościach.

### 6.2. Możliwe poziomy cen przywozu z Chin na rynek unijny

- (112) Komisja zastosowała cenę przywozu z Chin bez ceł antidumpingowych obowiązujących w ODP w celu oszacowania prawdopodobnego poziomu cen przywozu z Chin na rynek unijny w przypadku uchylecia środków. Na tej podstawie ustalono, że chińskie ceny prawdopodobnie podcinałyby ceny sprzedaży przemysłu unijnego średnio o ok. 41 %, jak ujawniono w motywie 73 powyżej.
- (113) W obliczu takiej presji cenowej dużych ilości produktu rentowność przemysłu unijnego prawdopodobnie natychmiast uległaby pogorszeniu, a nawet pojawiłoby się ryzyko ponownych strat. W istocie przemysł unijny zostanie zmuszony do obniżenia swoich cen, co będzie miało bezpośredni negatywny wpływ na rentowność. Ewentualnie, będzie on mógł podjąć decyzję o utrzymaniu niezmiennego poziomu cen w celu utrzymania swojej rentowności. Niemniej jednak, jak już zauważono w przeszłości, miałyby to negatywny wpływ na wielkość sprzedaży, z korzyścią dla chińskich eksporterów. Ponadto, w przypadku spadku wielkości sprzedaży wzrosłby udział kosztów jednostkowych za sztukę, w szczególności ze względu na fakt, że jest to przemysł kapitałochłonny. To z kolei miałyby również negatywny wpływ na rentowność przemysłu unijnego. W związku z tym utrzymanie cen sprzedaży na rynku unijnym na podobnym poziomie jak podczas ODP nie może być brane pod uwagę jako realna strategia, ponieważ nie byłoby możliwe w perspektywie długoterminowej.
- (114) Ponadto powyższy scenariusz obowiązywałby nawet przy uwzględnieniu wzrastającej konsumpcji. Rzeczywiście, biorąc pod uwagę duże wolne moce produkcyjne dostępne w Chinach, które prawdopodobnie zostaną przeniesione na rynek unijny po cenach podcinających ceny przemysłu unijnego o około 41 %, przemysł unijny nie byłby w stanie sprostać oczekiwanemu ponownemu wystąpieniu znaczącego przywozu z Chin, który przejąłby nie tylko obecny udział w rynku przemysłu unijnego, ale prawdopodobnie również zwiększoną konsumpcję. W tym względzie przypomina się, że udział w rynku przywozu z Chin wyniósł 83 % w ODP w ramach pierwszego przeglądu wygaśnięcia.
- (115) Wreszcie, margines zaniżania cen w oparciu o chińskie ceny importowe bez ceł wyniósł ok. 75 % w ODP, co także daje racjonalne oszacowanie ewentualnych marginesów zaniżania cen w przypadku dopuszczenia do wygaśnięcia środków.

### 6.3. Wpływ przywozu z innych państw trzecich

- (116) Jak opisano w motywie 77, na rynku charakteryzującym się coraz większą konsumpcją, przywóz z Malezji przejął dużą część chińskiego udziału w rynku w okresie badanym. W ten sposób podczas gdy Malezja zyskała 33 punkty procentowe udziału w rynku, Chiny straciły 50 punktów procentowych. Jednocześnie przemysł unijny zyskał tylko 5 punktów procentowych.
- (117) Gdyby dopuszczono do wygaśnięcia środków, ceny przywozu z Chin najprawdopodobniej spowodowałyby poważne podcięcie cen przemysłu unijnego, co przedstawiono w motywie 112. W okresie badanym ceny przywozu z Chin (bez ceł antidumpingowych) były również konsekwentnie niższe niż ceny przywozu z Malezji w tym samym okresie, z wyjątkiem ODP, gdy były one o 3 % wyższe.
- (118) Jest prawdopodobne, że chińscy producenci eksportujący mogliby jeszcze dalej obniżyć swoje ceny, aby odzyskać utracony udział w rynku. W tym kontekście istotną wskazówkę stanowi poziom cen chińskiego wywozu do innych państw trzecich odnotowany w chińskiej bazie danych dotyczących wywozu, jak opisano w motywie 54 <sup>(1)</sup>.
- (119) Na tej podstawie można oczekiwać, że przywóz z Chin po niskich cenach może wpływać zarówno na wielkość sprzedaży przemysłu unijnego, jak i wielkość przywozu z Malezji. Ponieważ ceny przemysłu unijnego były średnio wyższe niż ceny przywozu z Malezji, można również oczekiwać, że przywóz chiński będzie prawdopodobnie mieć większy negatywny wpływ na wielkość sprzedaży przemysłu unijnego niż na przywóz z Malezji, gdyż klienci przemysłu unijnego będą mieli większą motywację niż klienci dostawców z Malezji, aby skierować się ku chińskim dostawcom.
- (120) W związku z tym prawdopodobne jest, że chiński przywóz, który (ponownie) wszedłby na rynek unijny po niskich cenach, będzie w stanie odzyskać udziały w rynku głównie kosztem przemysłu unijnego.

<sup>(1)</sup> Należy przypomnieć, że odpowiedni kod CN w chińskiej bazie danych statystycznych dotyczących wywozu obejmuje również inne produkty, a mianowicie „wózki wyposażone w urządzenia podnoszące lub przenoszące, nienapędzane”, które mają wyższą wartość jednostkową.



- (121) Co się tyczy przywozu z Wietnamu, którego udział w rynku wzrósł o 9 punktów procentowych w okresie badanym, jest on obecnie przedmiotem dochodzenia w sprawie obejścia środków, o którym mowa w motywie 7, wszczętego ze względu na to, że przywóz ten rzekomo pochodzi z Chin.
- (122) W każdym razie ceny wietnamskiego przywozu, jak wskazano w motywie 78, były niższe niż ceny sprzedaży przemysłu unijnego w całym okresie badanym. Jak opisano powyżej, uznaje się zatem, że klienci przemysłu unijnego będą mieli większą motywację, aby przestawić się na przywóz po niskich cenach z Chin niż klienci wietnamskich dostawców. Ci ostatni sprzedawali ręczne wózki paletowe na rynku unijnym już poniżej cen przywozu z Chin, z wyjątkiem 2014 r. Na tej podstawie można oczekiwać, że przywóz chiński będzie prawdopodobnie mieć większy negatywny wpływ na przemysł unijny niż na przywóz z Wietnamu.

#### 6.4. Wniosek w sprawie prawdopodobnego ponownego wystąpienia szkody

- (123) Podsumowując, w trakcie dochodzenia ustalono, że chiński przywóz był dokonywany po cenach dumpingowych w ODP. Komisja wykazała ponadto znaczną produkcję i znaczne wolne moce produkcyjne w ChRL, oceniła, że chińscy producenci eksportujący sprzedają swój produkt po niższych cenach na rynku państwa trzeciego niż na rynku unijnym, wzięła pod uwagę stałą obecność chińskich producentów eksportujących na rynku unijnym i odnotowała starania mające na celu obchodzenie obowiązujących środków. Ponadto Komisja oszacowała, że prawdopodobna cena chińskiego przywozu w przypadku uchylecia środków w sposób znaczący podcięłaby i zaniżyła ceny w Unii. Wreszcie Komisja oceniła, że wpływ przywozu z innych państw trzecich będzie mniejszy niż wpływ chińskiego przywozu na przemysł unijny w przypadku uchylecia środków. Na podstawie powyższych ustaleń można stwierdzić, że uchylecie środków najprawdopodobniej spowodowałoby ponowne wystąpienie szkody w odniesieniu do przemysłu unijnego.

### 7. INTERES UNII

- (124) Zgodnie z art. 21 rozporządzenia podstawowego Komisja zbadała, czy utrzymanie obowiązujących środków antydumpingowych wobec przywozu produktu objętego przeglądem pochodzącego z ChRL w następstwie ustaleń obecnego przeglądu wygaśnięcia nie zaszkodzi interesom Unii jako całości. Interes Unii określono na podstawie oceny wszystkich różnorodnych interesów, których dotyczy sprawa, w tym interesu przemysłu unijnego, importerów i użytkowników. Wszystkim zainteresowanym stronom umożliwiono przedstawienie opinii zgodnie z art. 21 ust. 2 rozporządzenia podstawowego.

#### 7.1. Interes przemysłu unijnego

- (125) Komisja ustaliła, że podczas ODP sytuacja przemysłu unijnego zaczęła się poprawiać po wcześniejszym dumpingu. W przypadku uchylecia środków wprowadzonych wobec Chin jest jednak prawdopodobne, że przemysł unijny byłby narażony na dumpingowy przywóz z Chin w znacznych ilościach, który potencjalnie wywierałby znaczącą presję cenową.
- (126) W rezultacie sytuacja gospodarcza przemysłu unijnego prawdopodobnie pogorszyłaby się, co przełożyłoby się na znaczną utratę wielkości sprzedaży oraz udziału w rynku i prawdopodobnie doprowadziłoby do powstania strat.
- (127) Utrzymanie środków umożliwiłoby natomiast przemysłowi unijnemu umocnienie niedawno przywróconej dobrej sytuacji gospodarczej.

#### 7.2. Interes importerów niepowiązanych i użytkowników

- (128) Komisja skontaktowała się z dwunastoma znanymi importerami i dziewięcioma znanymi użytkownikami w chwili wszczęcia postępowania. Żaden z importerów nie udzielił odpowiedzi na formularz dotyczący kontroli wyrывkowej ani nie przedstawił uwag. Podobnie żaden z użytkowników nie zgłosił się ani nie przedłożył uwag.
- (129) Należy przypomnieć, że w dochodzeniu, które doprowadziło do nałożenia pierwotnych środków w 2005 r. i w przeglądzie wygaśnięcia, który doprowadził do rozszerzenia zakresu stosowania tych środków w 2011 r., ustalono, że środki nie będą miały istotnego wpływu na importerów/użytkowników w Unii.
- (130) Wobec braku nowych dowodów wskazujących na inne wnioski, Komisja stwierdziła, że utrzymanie środków nie będzie mieć znacznego wpływu na importerów lub użytkowników w Unii.

### 7.3. Wnioski dotyczące interesu Unii

(131) Na podstawie powyższego Komisja stwierdziła, że nie ma przekonujących powodów dotyczących interesu Unii, które przemawiałyby przeciwko utrzymaniu ostatecznych środków antidumpingowych w odniesieniu do przywozu ręcznych wózków paletowych pochodzących z ChRL.

### 8. ŚRODKI ANTYDUMPINGOWE

(132) Wszystkie zainteresowane strony zostały poinformowane o istotnych faktach i ustaleniach, na podstawie których zamierzano utrzymać obowiązujące środki antidumpingowe. Oprócz tego zainteresowanym stronom wyznaczono okres, w którym mogły przedstawić uwagi związane z ujawnieniem tych informacji. Nie wpłynęły żadne uwagi kwestionujące powyższe ustalenia.

(133) Z powyższych rozważań wynika, że, na podstawie art. 11 ust. 2 rozporządzenia podstawowego, należy utrzymać środki antidumpingowe wobec przywozu ręcznych wózków paletowych pochodzących z ChRL.

(134) Komitet ustanowiony na mocy art. 15 ust. 1 rozporządzenia (UE) 2016/1036 nie wydał opinii,

PRZYJMUJE NINIEJSZE ROZPORZĄDZENIE:

#### Artykuł 1

1. Niniejszym nakłada się ostateczne cło antidumpingowe na przywóz ręcznych wózków paletowych oraz ich zasadniczych części, tj. podwozi i mechanizmów hydraulicznych, objętych obecnie kodami CN ex 8427 90 00 (kody TARIC 8427 90 00 11, 8427 90 00 13 i 8427 90 00 19) i ex 8431 20 00 (kody TARIC 8431 20 00 11, 8431 20 00 13 i 8431 20 00 19), pochodzących z Chińskiej Republiki Ludowej, rozszerzone na przywóz tego samego produktu, lecz przedstawianego przy przywozie z tzw. „systemem wskazywania wagi” składającym się z mechanizmu ważenia niezintegrowanego z podwoziem, tj. niezintegrowanego z widłami, objętego obecnie kodami TARIC 8427 90 00 30 i 8431 20 00 50. Na potrzeby niniejszego rozporządzenia ręczne wózki paletowe określa się jako wózki kołowe wyposażone w podnośniki widłowe służące do przewozu palet, pchane, ciągnięte i sterowane ręcznie przez pieszego operatora za pomocą przegubowej sterownicy, przystosowane do gładkich, płaskich i twardych nawierzchni. Ręczne wózki paletowe są przeznaczone wyłącznie do podnoszenia ładunku poprzez pompowanie sterownicą, na wysokość wystarczającą do jego przewożenia, nie mają natomiast żadnych dodatkowych funkcji ani zastosowań, jak na przykład: (i) przenoszenie i podnoszenie ładunku w celu umieszczenia na wysokości lub wspomaganie prac magazynowych (wózki paletowe wysokiego składowania); (ii) ustawianie palet jedna na drugiej (wózki podnośnikowe); (iii) podnoszenie ładunku na wysokość roboczą (wózki krzyżakowe); czy też (iv) podnoszenie i ważenie ładunku (wózki z wagą).

2. Stawka ostatecznego cła antidumpingowego mająca zastosowanie do ceny netto na granicy Unii, przed ocleniem, dla produktów opisanych w ust. 1 i wytwarzanych przez wymienione przedsiębiorstwa, jest następująca:

Przedsiębiorstwo	Stawka należności celnej (%)	Dodatkowy kod TARIC
Zhejiang Noblelift Equipment Joint Stock Co. Ltd., 58, Jing Yi Road, Economic Development Zone, Changxing, Zhejiang Province, 31300, ChRL	70,8	A603
Ningbo Logitrans Handling Equipment Co., Ltd.	54,1	A070
Wszystkie pozostałe przedsiębiorstwa	70,8	A999

3. O ile nie określono inaczej, zastosowanie mają obowiązujące przepisy dotyczące należności celnych.

#### Artykuł 2

Niniejsze rozporządzenie wchodzi w życie następnego dnia po jego opublikowaniu w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Niniejsze rozporządzenie wiąże w całości i jest bezpośrednio stosowane we wszystkich państwach członkowskich.

Sporządzono w Brukseli dnia 29 listopada 2017 r.

*W imieniu Komisji*  
Jean-Claude JUNCKER  
*Przewodniczący*

---